

Contents

<i>List of figures</i>	xvii
<i>Preface</i>	xix
<i>Acknowledgements</i>	xxi

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
GENERAL INTRODUCTION	1
Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
INTRODUCTION TO THE SECOND EDITION	5

PART ONE

Issues and Debates

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
INTRODUCTION TO PART ONE	9
1 George Lamming	
THE OCCASION FOR SPEAKING	14
2 Abdul R. JanMohamed	
THE ECONOMY OF MANICHEAN ALLEGORY	19
3 Edward W. Said	
ORIENTALISM	24
4 Gayatri Chakravorty Spivak	
CAN THE SUBALTERN SPEAK?	28
5 Homi K. Bhabha	
SIGNS TAKEN FOR WONDERS	38

6	Benita Parry	
	PROBLEMS IN CURRENT THEORIES OF COLONIAL DISCOURSE	44
7	Stephen Slemon	
	THE SCRAMBLE FOR POST-COLONIALISM	51
8	Nicholas B. Dirks	
	COLONIALISM AND CULTURE	57
9	Biodun Jeyifo	
	THE NATURE OF THINGS: ARRESTED DECOLONIZATION AND CRITICAL THEORY	62
10	Achille Mbembe	
	THE INTIMACY OF TYRANNY	66

PART TWO
Universality and Difference

	Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
	INTRODUCTION TO PART TWO	71
11	Chinua Achebe	
	COLONIALIST CRITICISM	73
12	Charles Larson	
	HEROIC ETHNOCENTRISM: THE IDEA OF UNIVERSALITY IN LITERATURE	77
13	Alan J. Bishop	
	WESTERN MATHEMATICS: THE SECRET WEAPON OF CULTURAL IMPERIALISM	80
14	Aijaz Ahmad	
	JAMESON'S RHETORIC OF OTHERNESS AND THE 'NATIONAL ALLEGORY'	84
15	Tsenay Serequeberhan	
	THE CRITIQUE OF EUROCENTRISM	89

PART THREE
Representation and Resistance

	Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
	INTRODUCTION TO PART THREE	93
16	Edward W. Said	
	RESISTANCE, OPPOSITION AND REPRESENTATION	95

17 Helen Tiffin	
POST-COLONIAL LITERATURES AND COUNTER-DISOURSE	99
18 Stephen Slemon	
UNSETTLING THE EMPIRE: RESISTANCE THEORY FOR THE SECOND WORLD	102
19 Sara Suleri	
THE RHETORIC OF ENGLISH INDIA	107
20 Robert Stam and Louise Spence	
COLONIALISM, RACISM AND REPRESENTATION	109
21 Elleke Boehmer	
NETWORKS OF RESISTANCE	113

PART FOUR

Nationalism

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
INTRODUCTION TO PART FOUR	117
22 Frantz Fanon	
NATIONAL CULTURE	119
23 Benedict Anderson	
IMAGINED COMMUNITIES	123
24 Partha Chatterjee	
NATIONALISM AS A PROBLEM	126
25 Timothy Brennan	
THE NATIONAL LONGING FOR FORM	128
26 Homi K. Bhabha	
DISSEMINATION: TIME, NARRATIVE, AND THE MARGINS OF THE MODERN NATION	132
27 David Cairns and Shaun Richards	
WHAT IS MY NATION?	134

PART FIVE

Hybridity

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
INTRODUCTION TO PART FIVE	137

28	Kirsten Holst Petersen and Anna Rutherford FOSSIL AND PSYCHE	139
29	Chinua Achebe NAMED FOR VICTORIA, QUEEN OF ENGLAND	143
30	Jacques Stephen Aléxis OF THE MARVELLOUS REALISM OF THE HAITIANS	146
31	Michael Dash MARVELLOUS REALISM: THE WAY OUT OF NÉGRITUDE	150
32	Edward Kamau Brathwaite CREOLIZATION IN JAMAICA	152
33	Homi K. Bhabha CULTURAL DIVERSITY AND CULTURAL DIFFERENCES	155
34	Robert Young THE CULTURAL POLITICS OF HYBRIDITY	158

PART SIX **Indigeneity**

	Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin INTRODUCTION TO PART SIX	163
35	Gareth Griffiths THE MYTH OF AUTHENTICITY	165
36	Margery Fee WHO CAN WRITE AS OTHER?	169
37	Terry Goldie THE REPRESENTATION OF THE INDIGENE	172
38	Arnold Krupat POSTCOLONIALISM, IDEOLOGY, AND NATIVE AMERICAN LITERATURE	176
39	James Clifford INDIGENOUS ARTICULATIONS	180
40	Diana Brydon THE WHITE INUIT SPEAKS: CONTAMINATION AS LITERARY STRATEGY	184

PART SEVEN

Ethnicity

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin

INTRODUCTION TO PART SEVEN 189

41 **Werner Sollors**
WHO IS ETHNIC? 191

42 **Philip Gleason**
IDENTIFYING IDENTITY 194

43 **Trinh T. Minh-ha**
NO MASTER TERRITORIES 196

44 **Stuart Hall**
NEW ETHNICITIES 199

45 **Mike Hill**
AFTER WHITENESS 203

46 **Gloria Anzaldúa**
TOWARDS A NEW CONSCIOUSNESS 208

PART EIGHT

Race

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin

INTRODUCTION TO PART EIGHT 211

47 **Tzvetan Todorov**
RACE AND RACISM 213

48 **Henry Louis Gates**
WRITING RACE 216

49 **Homi K. Bhabha**
RACE, TIME AND THE REVISION OF MODERNITY 219

50 **Kwame Anthony Appiah**
THE ILLUSIONS OF RACE 224

51 **Paul Gilroy**
THERE AIN'T NO BLACK IN THE UNION JACK 227

52 **Pal Ahluwalia**
NÉGRITUDE AND NATIVISM 230

PART NINE

Feminism

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin

INTRODUCTION TO PART NINE 233

53 Kirsten Holst Petersen

FIRST THINGS FIRST: PROBLEMS OF A FEMINIST APPROACH
TO AFRICAN LITERATURE 235

54 Ketu H. Katrak

DECOLONIZING CULTURE: TOWARD A THEORY FOR
POSTCOLONIAL WOMEN'S TEXTS 239

55 Chandra Talpade Mohanty

UNDER WESTERN EYES: FEMINIST SCHOLARSHIP AND
COLONIAL DISCOURSES 242

56 Trinh T. Minh-ha

WRITING POSTCOLONIALITY AND FEMINISM 246

57 Sara Suleri

WOMAN SKIN DEEP: FEMINISM AND THE POSTCOLONIAL
CONDITION 250

58 Oyèrónké Oyewùmí

COLONIZING BODIES AND MINDS 256

PART TEN

Language

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin

INTRODUCTION TO PART TEN 261

59 Ngũgĩ Wa Thiong'o

THE LANGUAGE OF AFRICAN LITERATURE 263

60 Chinua Achebe

THE POLITICS OF LANGUAGE 268

61 Braj B. Kachru

THE ALCHEMY OF ENGLISH 272

62 Raja Rao

LANGUAGE AND SPIRIT 276

63	Bill Ashcroft	
	LANGUAGE AND TRANSFORMATION	277
64	Edward Kamau Brathwaite	
	NATION LANGUAGE	281
65	Chantal Zabus	
	RELEXIFICATION	285

PART ELEVEN

The Body and Performance

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin		
	INTRODUCTION ELEVEN	289
66	Frantz Fanon	
	THE FACT OF BLACKNESS	291
67	Michael Dash	
	IN SEARCH OF THE LOST BODY: REDEFINING THE SUBJECT IN CARIBBEAN LITERATURE	295
68	Russell McDougall	
	THE BODY AS CULTURAL SIGNIFIER	298
69	Helen Gilbert	
	DANCE, MOVEMENT AND RESISTANCE POLITICS	302
70	Gillian Whitlock	
	OUTLAWS OF THE TEXT	306
71	Marvin Carlson	
	RESISTANT PERFORMANCE	309
72	Reina Lewis	
	ON VEILING, VISION AND VOYAGE	313

PART TWELVE

History

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin		
	INTRODUCTION TO PART TWELVE	317
73	José Rabasa	
	ALLEGORIES OF <i>ATLAS</i>	319

74	Peter Hulme COLUMBUS AND THE CANNIBALS	325
75	Derek Walcott THE MUSE OF HISTORY	329
76	Paul Carter SPATIAL HISTORY	333
77	Wilson Harris THE LIMBO GATEWAY	336
78	Dipesh Chakrabarty POSTCOLONIALITY AND THE ARTIFICE OF HISTORY	340

PART THIRTEEN

Place

	Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin INTRODUCTION TO PART THIRTEEN	345
79	Dennis Lee WRITING IN COLONIAL SPACE	347
80	Paul Carter NAMING PLACE	351
81	Graham Huggan DECOLONIZING THE MAP	355
82	Bob Hodge and Vijay Mishra ABORIGINAL PLACE	359
83	G. Malcolm Lewis INDIGENOUS MAP MAKING	364
84	Walter Mignolo THE OTHER SIDE OF THE MOUNTAIN	367

PART FOURTEEN

Education

	Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin INTRODUCTION TO PART FOURTEEN	371
--	--	-----

85	Thomas Macaulay	
	MINUTE ON INDIAN EDUCATION	374
86	Gauri Viswanathan	
	THE BEGINNINGS OF ENGLISH LITERARY STUDY IN BRITISH INDIA	376
87	Philip G. Altbach	
	EDUCATION AND NEOCOLONIALISM	381
88	Arun P. Mukherjee	
	IDEOLOGY IN THE CLASSROOM: A CASE STUDY IN THE TEACHING OF ENGLISH LITERATURE IN CANADIAN UNIVERSITIES	385
89	Ngũgĩ Wa Thiong'o	
	BORDERS AND BRIDGES	389
90	Norrel A. London	
	ENTRENCHING ENGLISH IN TRINIDAD AND TOBAGO	393

PART FIFTEEN

Production and Consumption

	Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
	INTRODUCTION TO PART FIFTEEN	397
91	André Lefevre	
	THE HISTORIOGRAPHY OF AFRICAN LITERATURE WRITTEN IN ENGLISH	399
92	S. I. A. Kotei	
	THE BOOK TODAY IN AFRICA	404
93	Philip G. Altbach	
	LITERARY COLONIALISM: BOOKS IN THE THIRD WORLD	408
94	Anne McClintock	
	SOFT-SOAPING EMPIRE	413
95	Arjun Appadurai	
	COMMODITIES AND THE POLITICS OF VALUE	417
96	Graham Huggan	
	THE POSTCOLONIAL EXOTIC	421

PART SIXTEEN

Diaspora

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin

INTRODUCTION TO PART SIXTEEN 425

97 Salman Rushdie
IMAGINARY HOMELANDS 428

98 Stuart Hall
CULTURAL IDENTITY AND DIASPORA 435

99 Edward W. Said
THE MIND OF WINTER 439

100 Avtah Brah
THINKING THROUGH THE CONCEPT OF DIASPORA 443

101 Vijay Mishra
THE DIASPORIC IMAGINARY: THEORIZING THE INDIAN DIASPORA 447

102 James Clifford
DIASPORAS 451

103 Amitava Kumar
PASSPORT PHOTOS 455

PART SEVENTEEN

Globalization

Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin

INTRODUCTION PART SEVENTEEN 461

104 Arif Dirlik
THE GLOBAL IN THE LOCAL 463

105 Arjun Appadurai
DISJUNCTION AND DIFFERENCE 468

106 Simon Gikandi
GLOBALIZATION AND THE CLAIMS OF POSTCOLONIALITY 473

107 Roland Robertson
GLOCALIZATION 477

108	Guy Hardt and Antonio Negri	
	IMPERIAL SOVEREIGNTY	481
109	Chandra Talpade Mohanty	
	FEMINIST SOLIDARITY THROUGH ANTICAPITALIST STRUGGLES	485

PART EIGHTEEN

Environment

	Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
	INTRODUCTION TO PART EIGHTEEN	491
110	Alfred W. Crosby	
	ECOLOGICAL IMPERIALISM	494
111	Richard Grove	
	GREEN IMPERIALISM	498
112	Ken Saro-Wiwa	
	TRIAL STATEMENT	501
113	Val Plumwood	
	DECOLONIZING RELATIONSHIPS WITH NATURE	503
114	Gordon Sayre	
	THE BEAVER AS NATIVE AND AS COLONIST	507
115	Cary Wolfe	
	OLD ORDERS FOR NEW	511

PART NINETEEN

The Sacred

	Bill Ashcroft, Gareth Griffiths and Helen Tiffin	
	INTRODUCTION TO PART NINETEEN	517
116	Gauri Viswanathan	
	CONVERSION, 'TRADITION' AND NATIONAL CONSOLIDATION	519
117	Laura E. Donaldson	
	GOD, GOLD, AND GENDER	522
118	William Baldrige	
	RECLAIMING OUR HISTORIES	528

119	Richard King	
	ORIENTALISM AND RELIGION	531
120	Peter Van der Veer	
	GLOBAL CONVERSIONS	534
121	R. S. Sugirtharajah	
	POSTCOLONIALIZING BIBLICAL INTERPRETATION	537
	<i>Bibliography</i>	541
	<i>Index</i>	576

Figures

7.1	Diagram representing the debate over the nature of colonialism	52
28.1	Theme of expedition	142
73.1	Mercator’s world map	320
82.1	<i>Jila Japingka</i> by Peter Skipper	362
83.1	The Wingenund (a Delaware warrior) map	365
84.1	<i>Mapa Sigüenza</i> (c. 1550)	369
84.2	<i>Tira de la Peregrinación</i>	370